

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	32 (1961)
<b>Heft:</b>	11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Auch Sie  
haben  
Verdunkelungs-  
Probleme!

DIE LÖSUNG HEISST:



**GURIT — die Spezial-Plasticfolie, ideal für Spitäler, Heime und Anstalten**

Vorteile der Verdunkelungs-Vorhänge GURIT:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Schwer entflammbar<br>(Vorschriften der Feuerpolizei) | 5. Leicht abwaschbar   |
| 2. Völlig lichtundurchlässig                             | 6. Weitgehend beständig gegen<br>Säuren, Alkalien, Ozon, Alterung,<br>Abrieb, Knitterung |
| 3. Gefällig helle Innenseite<br>(drei Farbkombinationen) | 7. Preisgünstig  |
| 4. Staubabweisend  |  |

Auf Wunsch vermitteln wir gerne Adressen von leistungsfähigen Firmen, die GURIT-Verdunkelungs-Vorhänge nach Mass anfertigen.

Verlangen Sie den Prospekt mit weiteren Angaben: Telefon 051 95 94 21

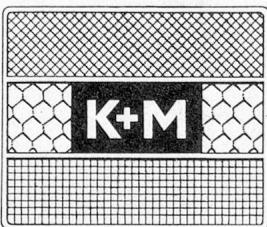
**GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A-G. RICHTERSWIL (ZH)**

**KNECHT & MEILE**

Drahtwaren-Industrie

**WIL SG**

Telefon (073) 61656



Drahtgeflechte  
Metallgewebe  
Drahtgitter  
Einzäunungsdrähte  
Siebe

### **NUSSELLA Koch- und Backfett**

zum Kochen,  
zum Dünsten,  
zum Braten,  
zum Backen und  
Schwimmend-  
backen.

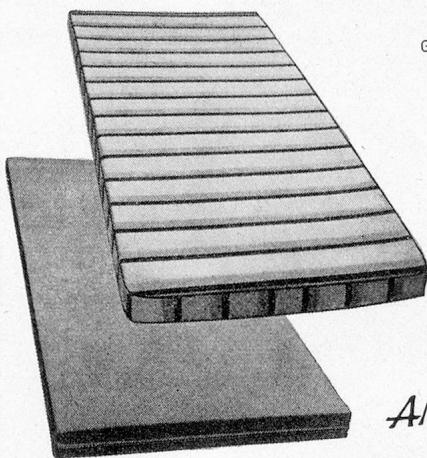
NUSSELLA auf  
rein pflanzlicher  
Basis hergestellt.  
Lässt den  
Speisen ihr  
eigenes Aroma,  
ist wasserfrei  
und daher  
sehr ausgiebig.



J. Kläsi, Nuxo-Werk AG  
Rapperswil / SG

**aus bestem Kokosnussfett mit Zusatz  
von Oliven- und Sonnenblumenöl**

### **Beim Anschaffen von Matratzen**



GURIPOR ANATOMIC  
aus Latexschaum  
in Betracht ziehen



Vom SIH geprüft



Die GURIPOR-Matratze ist ein bewährtes Schweizerfabrikat. Dank dem verstärkten Mittelteil ist die Matratze GURIPOR ANATOMIC vollkommen. Sie stützt den Körper beim Liegen und Sitzen in idealer Weise.

GURIPOR ANATOMIC — ein Spitzenprodukt der

**GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.-G. RICHTERSWIL**

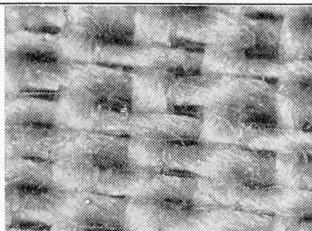
Tel. (051) 95 94 21

Verlangen Sie ausdrücklich GURIPOR im Fachgeschäft oder beim Lieferanten.

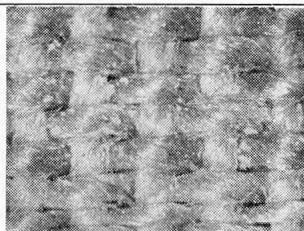


AAR - Seife ist neutral,  
hartwasserbeständig,  
bildet keine Kalkseife,  
wäscht sauber,  
schont die Textilfasern.

AAR-Seife wäscht Woll-  
sachen in der Maschine



Hartes Wasser mit Seife  
Anlagerung v. Kalkseife



Hartes Wasser mit AAR-  
Seife. Keine Anlagerung  
von Kalkseife



**Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**

Tel. 062/7 34 61/7 36 71  
(Aargau)

# **TAUNUS-**

Nutzfahrzeuge  
erprobt und unverwüstlich

*AG*  
für  
**NUTZFAHRZEUGE**

Offizielle FORD-Vertretung

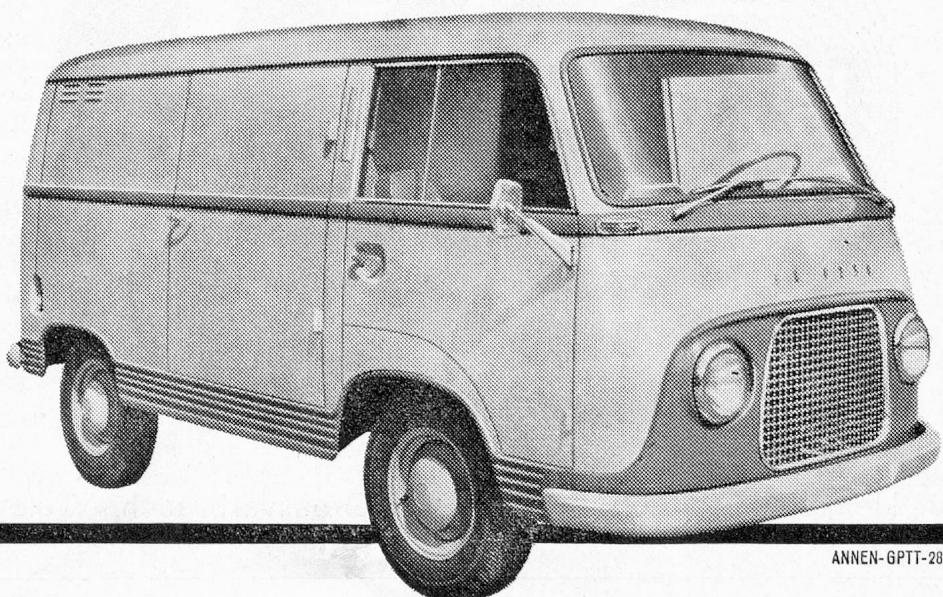
Zürich 11 / 50, Schwamendingenstr. 106

Telefon (051) 48 44 44 / 45

Besprechen Sie Ihr Transport-Problem mit dem Ford-Vertreter

Liefer- und Lastwagen von 250 kg – 5 t Nutzlast

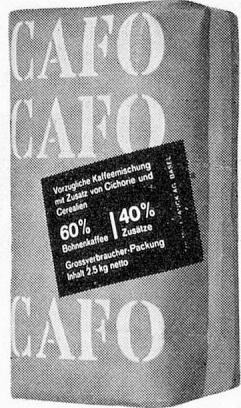
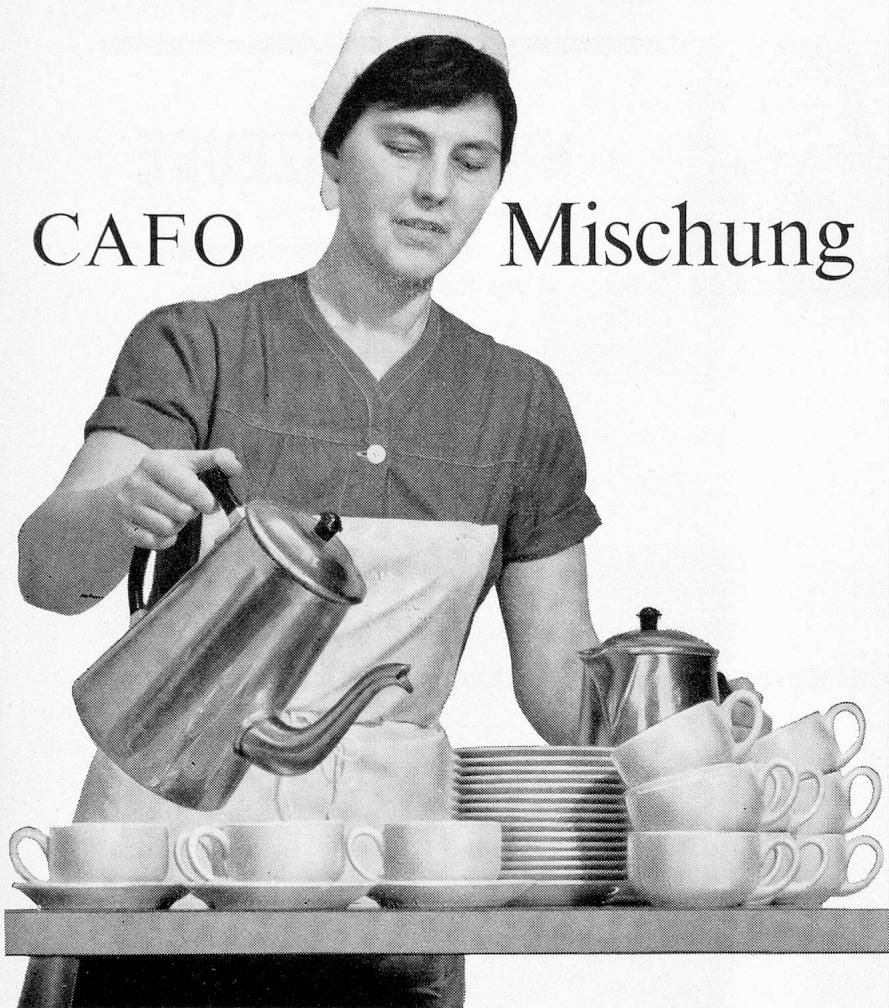
Seine Erfahrung und die Vielfalt der Ford-Nutzfahrzeuge  
bieten erstaunlich vorteilhafte Kombinationen  
für den rationellsten Waren- und Personentransport



ANNEN-GPTT-2040

# CAFO

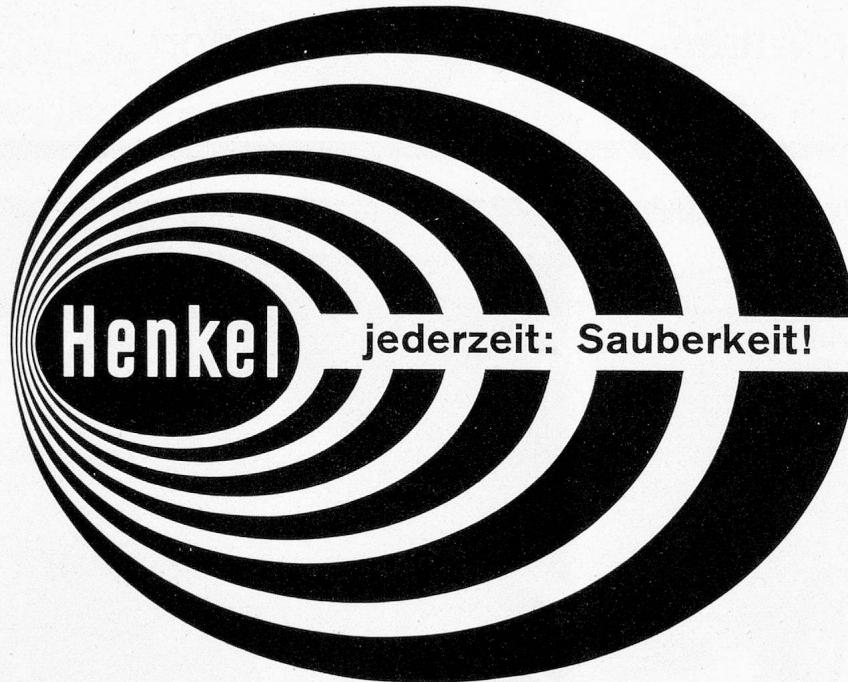
# Mischung



Thomi + Franck AG, Basel

Freude bereiten macht Freude – das erfahren sicher auch Sie in Ihrer verantwortungsvollen Stellung als Verwalter oder technischer Leiter einer Anstalt! Wir können uns vorstellen, dass Sie dabei oft in ein Dilemma geraten: Einerseits möchten Sie Ihren Schützlingen das Beste bieten, andererseits müssen Sie rechnen, um Ihr Budget einzuhalten... Preiswert und gut – unter diesem Gesichtspunkt möchten wir Ihnen unsere fixfertige Cafo-Mischung vorstellen! Cafo mit 60% feinstem Bohnenkaffee, gibt einen herrlich kräftigen Milchkaffee. Er wird allgemeine Freude auslösen, auch bei Ihren Mitarbeitern. Ihnen hingegen wird der vernünftige Preis gefallen! Verlangen Sie Muster und Preisliste.

## Wirtschaftliche Reinigungsmittel für Sie



### **PRILO und TRITO**

zum Abwaschen und Reinigen.

**TRAX** für moderne Geschirrwaschmaschinen.

### **GLATRON**

für die Glanztrocknung.

### **ADA**

das feine Putzpulver von überschäumender Reinigungskraft.

Henkel modernisiert das Waschen und Reinigen im Grossbetrieb. Unverbindlich arbeiten wir für Sie ein individuelles, modernes Waschprogramm aus. Bitte berichten Sie uns.

3

Henkel & Cie. AG, Pratteln BL, Grossverbrauch, Telephon (061) 81 63 31